



Yvelines
Conseil général



Commune d'Anèho



**Yvelines,
partenaires du
développement**



COOPERATION DECENTRALISEE

Département des Yvelines / Commune d'Anèho

*
* *
*

CONVENTION-CADRE DE COOPERATION DECENTRALISEE

Période 2012-2015

PREF. 78
09-05-12



Yvelines
Conseil général



Commune d'Anèho

Entre :

Le Département des Yvelines, collectivité territoriale française,
Dont le siège est sis 2 place André Mignot, 78000 VERSAILLES (France)
Représenté par le Président de son Conseil général,

Et :

La Commune d'Anèho, collectivité territoriale togolaise,
Dont le siège est sis à l'Hôtel de ville, ANEHO (Togo)
Représentée par le Président de la délégation spéciale.

Préambule

Le Département des Yvelines et la Commune d'Anèho ont signé le 9 novembre 2007 un accord de coopération décentralisée pour une durée de 5 ans dont la mise en œuvre s'est appuyée sur les services de l'Union des communes du Togo (UCT), auprès de qui un Volontaire de solidarité internationale a été mis à disposition par le Département des Yvelines.

De nombreux projets ont été conduits entre 2007 et 2011 dans le domaine de la lecture publique, de l'assainissement et du développement économique. Un service d'assainissement non collectif est en train de voir le jour, dont le renforcement bénéficiera à compter de 2012 d'un cofinancement de l'Union européenne. Un projet de création d'un lycée d'enseignement technique a également été initié, avec le concours notamment d'un Lycée technique yvelinois.

Considérant les résultats positifs de cette première période de coopération, et les nouvelles orientations tant en matière de décentralisation au Togo que de coopération internationale au Département des Yvelines, les deux collectivités ont décidé de renouveler leur accord de coopération décentralisée pour une durée de quatre années à compter de 2012.

Il est convenu ce qui suit :

PREF. 78
09.05.12



Yvelines
Conseil général



Commune d'Anèho

Article 1- Objet de la convention-cadre.

La présente convention-cadre a pour objet de définir les domaines dans lesquels le Département des Yvelines et la Commune d'Anèho entendent poursuivre leur coopération décentralisée pour la période 2012-2015, et les modalités de mise en œuvre des actions communes.

Les deux parties rappellent leur attachement à apporter leur contribution, à l'échelle de la Commune d'Anèho, à la réalisation des Objectifs du millénaire pour le développement, et à mettre en œuvre des actions de coopération de qualité, en suivant les recommandations de la Charte yvelinoise pour la qualité des projets de coopération internationale adoptée par le Département des Yvelines le 8 juillet 2011.

Article 2- Domaines de la coopération.

Les deux parties entendent développer des programmes de coopération dans les domaines suivants :

- poursuite de la création d'un service public d'assainissement non-collectif pour la ville d'Anèho, avec le concours financier de l'Union européenne ;
- création d'un lycée d'enseignement technique ;
- appui aux politiques locales de développement économique.

Elles conviennent par ailleurs d'étudier toute opportunité d'action conjointe en faveur de la promotion de la décentralisation et du développement local, de la coopération décentralisée et des liens d'amitié entre la France et le Togo.

Article 3- Engagements des parties.

Le Département des Yvelines s'engage à mobiliser des ressources financières ainsi qu'à rechercher tout partenariat en France, en Europe et ailleurs afin de contribuer à la réalisation des programmes d'actions qui seront adoptés dans le cadre de la présente convention. Il s'engage par ailleurs à mobiliser au sein de ses services ou auprès de ses partenaires en Yvelines et en France une expertise qualifiée et appropriée aux enjeux de sa coopération avec la commune d'Anèho. Enfin, il s'engage à promouvoir en Yvelines et en France le potentiel de la coopération avec les acteurs de la commune d'Anèho et à favoriser, dans le cadre de ses dispositifs de financement proposés aux collectivités, associations et collèges des Yvelines, les initiatives en faveur de la commune d'Anèho.

La Commune d'Anèho s'engage à mobiliser des ressources financières ainsi qu'à rechercher tout partenariat au Togo en Afrique et ailleurs afin de contribuer à la réalisation des programmes d'actions qui seront adoptés dans le cadre de la présente convention. Elle s'engage à mobiliser les ressources humaines et moyens techniques appropriés à la réalisation des objectifs de sa coopération avec le Département des Yvelines. Enfin, elle s'engage à apporter son concours à toute initiative menée sur son territoire par des acteurs yvelinois et à promouvoir auprès des autorités togolaises les résultats de la coopération avec les acteurs des Yvelines.

Article 4- Mise en œuvre des programmes d'actions.

PRÉF. 79
09-05-12



Yvelines
Conseil général



Commune d'Anèho

a. Conventions portant programmes de coopération.

Les programmes d'actions feront l'objet de conventions portant programmes de coopération qui seront adoptées par les deux partenaires. Un bilan annuel des programmes sera effectué chaque année à travers un rapport technique et financier préparé par la Commune d'Anèho.

Afin d'appuyer l'autonomie de la Commune d'Anèho et, plus largement, la décentralisation au Togo, les deux parties conviennent de privilégier un appui budgétaire direct de la part du Département des Yvelines à la Commune d'Anèho, sans exclure cependant, et selon les opportunités, des conventions avec des tiers pour la réalisation de certaines opérations spécifiques. En contrepartie de ce soutien budgétaire direct, la Commune d'Anèho adressera chaque année une copie de son compte administratif et de son compte de gestion qui sera transmise avec le rapport d'activités au Département des Yvelines.

b. Assistance technique aux collectivités partenaires.

Autant que de besoin, les deux collectivités partenaires pourront s'appuyer sur des organisations extérieures dans le cadre de conventions de partenariat, de marchés ou autres types de contrats en vue de bénéficier d'une assistance technique pour la réalisation des projets inscrits dans les conventions portant programme de coopération, y compris pour la gestion des fonds mobilisés par les deux collectivités partenaires.

L'initiative de recourir à une assistance technique appartient indistinctement à l'une ou l'autre des collectivités partenaires. Après accord des deux collectivités, l'une ou l'autre est responsable de la passation de la convention, marché ou contrat selon les procédures qui lui sont applicables. Une copie de la convention, marché ou contrat est adressée à la collectivité partenaire.

Le coût prévisionnel de l'assistance technique est mentionné dans les conventions portant programme de coopération.

c. Opérateurs de projets et autres prestataires.

Lorsque cela s'avère nécessaire, la réalisation des projets inscrits dans les conventions portant programme de coopération pourra être confiée à des opérateurs économiques sélectionnés selon les procédures applicables à la collectivité responsable du marché. Le paiement des prestations pourra être réparti entre les deux collectivités partenaires, selon une quote-part préalablement établie, ou être acquitté intégralement par l'une ou l'autre des collectivités.

d. Autres partenariats.

Si l'une ou l'autre des collectivités partenaires est sollicité par un tiers pour contribuer à une action relevant des domaines de coopération mentionnés à l'article 2 de la présente convention, elle pourra proposer à l'autre collectivité d'affecter une partie des montants mobilisés dans le cadre de la coopération décentralisée à un partenariat avec ce tiers. Une convention de partenariat figurant en annexe de la convention portant programme de coopération décentralisée peut alors être signée :

- soit entre les deux collectivités et le partenaire, si chacune des collectivités apporte directement une contribution financière à la réalisation de l'objet du partenariat ;



Yvelines
Conseil général



Commune d'Aného

- soit entre l'une des deux collectivités et le partenaire, si une seule collectivité est responsable du versement de la contribution financière, y compris si cette contribution est mobilisée avec le soutien financier de l'autre collectivité.

Le montant total du projet faisant l'objet du partenariat est porté dans les conventions portant programme de coopération, et l'apport du partenaire y est considéré comme un cofinancement.

e. Evaluation de la coopération.

Les deux collectivités partenaires conviennent de mettre en place régulièrement des évaluations de leur coopération dont le financement est inscrit dans les conventions portant programme de coopération.

Article 5- Durée de la convention-cadre.

La convention-cadre est signée pour une durée de quatre années civiles à compter du 1^{er} janvier 2012.

Fait à Versailles, le ... 20 avril 2012 ... en deux exemplaires originaux.

Pour le Département des Yvelines

Pour la Commune d'Aného

Le Président du Conseil général
Pour le Président du Conseil Général
Le Vice-Président délégué

Le Président du Conseil municipal

Jean-Marie TETART



Patrice Ayayi C. AYIVI